

# SVERIGES RUNINSKRIFTER

UTGIVNA AV

KUNGL. VITTERHETS HISTORIE OCH ANTIKVITETS AKADEMIEN

---

ANDRA BANDET

## ÖSTERGÖTLANDS RUNINSKRIFTER

GRANSKADE OCH TOLKADE

AV

ERIK BRATE

---

STOCKHOLM

KUNGL. BOKTRYCKERIET. P. A. NORSTEDT & SÖNER

1911  
[111410]

## 194. Härberga kyrka, Vifolka hd.

Pl. LXVII. Fig. 3.

**Litteratur:** B. 902; L. 1161; W. 120; Broocman, *Beskr. öfver Östergötland*, s. 764; P. A. Säve, *ATS*, I, s. 89; *Reseber.* 1861, s. 56.

B. 902 angiver runstenen finnas i kyrkomuren, där även Broocman säger den vara. Sedermera har den icke återfunnits men är sannolikt den, varom P. A. Säve säger: »Under murbruket i s.v. hörnet och vestra väggen af högkyrkan är inrappad en runsten, som uppgifves hafva tydliga runor.»

Enligt måtten i B. 902 har den varit 2,93 m lång, 85 cm bred nedtill, 61 cm över slingornas korsning. Ämnet har säkerligen varit granit.

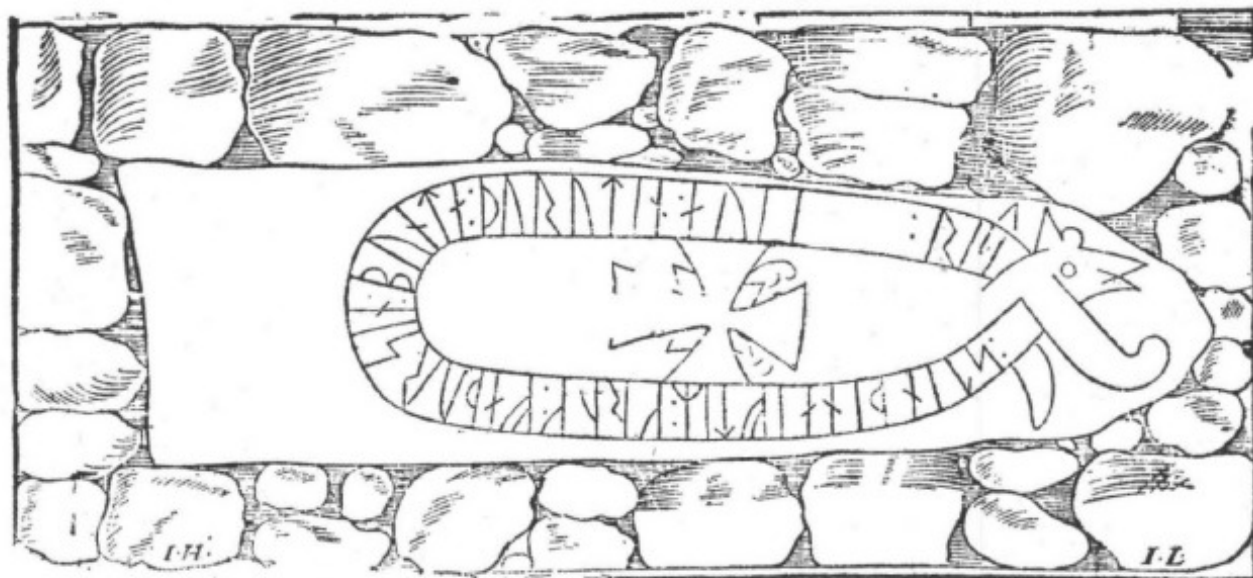
Inskriften har, såsom redan L. 1161 ifrågasatt, uppenbarligen börjat mitt på vänstra sidans slinga i jämnhöjd med korsets nedersta linie men är icke fullständigt bevarad i B. 902. Det första namnet är i B. 902 **tin** men skall säkert vara **tan Dan**, som ock annars förekommer. Av **k** i det följande **auk** är blott staven i behåll och av namnet därefter, som bör hava utgjort fyra runor, blott staven av den första. Av **ris[tu]** finnes blott **ris** och i **stin** saknar **t** högra bistaven. Inskriften bör alltså hava varit:

**tan : auk - - - : ris[tu] : stin : pina : iftir : kruk : fapur sin : bunta : puru**

5            10            15            20            25            30            35            40            45

Namnet **tan** förekommer utom här i nio runinskrifter och fsv. *Dan* är även rätt vanligt. Namnet **kruk** ristats i ack. sing. **krok** B. 275, L. 328, D. I, 9 Stäket, Stockholms-Näs sn, Uppl., **kuruk** Ög. 98 Strålsnäs, och motsvaras av fsv. *Kröker*, som dock blott synes förekomma som tillnamn. Se ock Lundgren.

Översättning: Dan och N. N. reste denna sten efter Krok, sin fader, Toras man.



3. Ög. 194. Härberga (B. 902).